

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2013-2014

26 NOVEMBRE 2013

Proposition de révision de l'article 11bis de la Constitution

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Article unique

À l'article 11bis de la Constitution, inséré par la révision de la Constitution du 21 février 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 3, le mot «supracommunal» est inséré entre le mot «interprovincial,» et le mot «intercommunal»;

2° dans l'alinéa 4, le mot «supracommunal» est inséré entre le mot «interprovincial,» et le mot «intercommunal».

Enig artikel

In artikel 11bis van de Grondwet, ingevoegd bij de herziening van de Grondwet van 21 februari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid wordt het woord «bovengemeentelijk,» ingevoegd tussen het woord «interprovinciaal,» en het woord «intercommunaal»;

2° in het vierde lid, wordt het woord «bovengemeentelijk,» ingevoegd tussen het woord «interprovinciaal,» en het woord «intercommunaal».

Einziger Artikel

Artikel 11bis der Verfassung, eingefügt durch die Revision der Verfassung vom 21. Februar 2002, wird wie folgt abgeändert:

1° In Absatz 3 wird zwischen dem Wort «interprovinzialen,» und dem Wort «interkommunalen» das Wort «suprakommunalen,» eingefügt;

2° In Absatz 4 wird zwischen dem Wort «interprovinzialen,» und dem Wort «interkommunalen» das Wort «suprakommunalen,» eingefügt.

Voir:

Documents du Sénat :

5-2236 - 2012/2013 :

Nº 1 : Proposition de révision de Mme Piryns, MM. Mahoux et Claes, Mme Defraigne, MM. Anciaux et Cheron, Mme Taelman et M. Delpérée.

5-2236 - 2013/2014 :

Nº 2 : Amendements.
Nº 3 : Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2013-2014

26 NOVEMBER 2013

Voorstel tot herziening van artikel 11bis van de Grondwet

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE VOOR DE INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN

Zie:

Stukken van de Senaat :

5-2236 - 2012/2013 :

Nr. 1 : Voorstel tot herziening van mevrouw Piryns, de heren Mahoux en Claes, mevrouw Defraigne, de heren Anciaux en Cheron, mevrouw Taelman en de heer Delpérée.

5-2236 - 2013/2014 :

Nr. 2 : Amendementen.
Nr. 3 : Verslag.